

LISTA DE PARTICIPANTES

LISTA DE PARTICIPANTES

PRESIDENTE

Dr Denzil Miller
Marine and Coastal Management
Department of Environment Affairs
Cape Town

ARGENTINA

Representante:

Dr. Enrique Marschoff
Instituto Antártico Argentino
Buenos Aires

Representante suplente:

Dr. Esteban Barrera-Oro
Instituto Antártico Argentino
Buenos Aires

Asesores:

Dr. Ariel R. Mansi
Ministerio de Relaciones Exteriores,
Comercio Internacional y Culto
Buenos Aires

Dr. Bruno Prenski Leszek
Instituto Nacional de Investigación
y Desarrollo Pesquero
Mar del Plata

AUSTRALIA

Representante:

Dr Andrew Constable
Australian Antarctic Division
Environment Australia
Tasmania

Representantes suplentes:

Dr Anthony Press
Australian Antarctic Division
Environment Australia
Tasmania

Dr Stephen Nicol
Australian Antarctic Division
Environment Australia
Tasmania

Mr Richard Williams
Australian Antarctic Division
Environment Australia
Tasmania

Asesores:

Mr Barry Baker
Biodiversity Group
Environment Australia
Canberra

Mr Matthew Kinross-Smith
Agriculture, Fisheries and Forestry Australia
Canberra

Ms Dorothea Huber
Australian Fisheries Management Authority
Canberra

Mr Michael Bliss
Legal Branch
Department of Foreign Affairs and Trade
Canberra

Mr Max Kitchell
Representante of Australian and State
and Territory Governments
Hobart

Mr David Moser
Australian Antarctic Division
Environment Australia
Tasmania

Mr Martin Exel
Representante of Australian Fishing Industry
Kailis and France Group
Western Australia

Mr Ian Hay
Australian Antarctic Division
Environment Australia
Canberra

Mr Alistair Graham
Representante of Australian Conservation
Organisations
Tasmania Conservation Trust
Hobart

Mr Geoff Rohan
Australian Fisheries Management Authority
Canberra

Mr Robert McKelleher
Australian Antarctic Division
Environment Australia
Tasmania

Dr Marcus Haward
Agriculture, Fisheries and Forestry Australia
Hobart

BELGICA

Representante: Mr Willy Vanhee
Department of Sea Fisheries
Oostende

Asesor: Mr Frank Arnauts
Counsellor
Royal Belgian Embassy
Canberra

BRASIL

Representante: Dra. Edith Fanta
UFPR - Depto. Biología Celular
Curitiba

Representante suplente: Dr André Chiaradia
Secretariat of Biodiversity and Forestry
Ministry of Environment

Asesor: Mr Francisco Osvaldo Barbosa
DPA
Ministério da Agricultura e do Abastecimento
Brasília

CHILE

Representante: Prof. Carlos Moreno
Instituto Antártico Chileno
Universidad Austral de Chile
Valdivia

Representante suplente: Prof. Daniel Torres
Instituto Antártico Chileno
Santiago

Asesor: Sra. Valeria Carvajal
Subsecretaría de Pesca
Ministerio de Economía
Valparaíso

COMUNIDAD EUROPEA

Representante: Dr Volker Siegel
Sea Fisheries Institute
Hamburg

FRANCIA

Representante: Prof. Guy Duhamel
Muséum National d'Histoire Naturelle
Laboratoire d'ichtyologie générale et appliquée
Paris

Representante suplente: Mr Bernard Botte
Secrétaire des Affaires étrangères
à la Direction des Affaires juridiques
Ministères des Affaires étrangères
Paris

Asesor: Mr Julien Turenne
Ministère de l'agriculture et de la pêche
Paris

ALEMANIA

Representante: Dr Karl-Hermann Kock
Federal Research Centre for Fisheries
Institute of Sea Fisheries
Hamburg

Representante suplente: Dr Hermann Pott
Federal Ministry of Food, Agriculture and Forestry
Bonn

Asesor: Ms Sunhild Wilhelms
Institute of Sea Fisheries
Hamburg

INDIA

Representante: Ms Jordana Pavel-Diengdoh
High Commission of India
Canberra

ITALIA

Representante: Prof. Letterio Guglielmo
Department of Animal Biology and Marine Ecology
University of Messina
Messina

Representante suplente: Prof. Silvano Forcardi
Department of Environmental Sciences
University of Siena
Siena

JAPON

Representante: Dr Mikio Naganobu
Chief Scientist
National Research Institute of Far Seas Fisheries
Shimizu

Representantes suplentes: Dr So Kawaguchi
National Research Institute of Far Seas Fisheries
Shimizu

Mr Akinori Tajima
Fishery Division
Economic Affairs Bureau
Ministry of Foreign Affairs
Tokyo

Asesores: Prof. Mitsuo Fukuchi
Center for Antarctic Environment Monitoring
National Institute of Polar Research
Tokyo

Mr Masahide Higaki
Japan Deep Sea Trawlers Association
Tokyo

Mr Tetsuo Inoue
Japan Deep Sea Trawlers Association
Tokyo

Mr Masashi Kigami
Japan Deep Sea Trawlers Association
Tokyo

Mr Ryoichi Sagae
North Pacific Longline Association
Tokyo

REPUBLICA DE COREA

Representante: Mr Seon-Jae Hwang
Distant Waters Fisheries Resource Division
National Fisheries Research
and Development Institute
Pusan City

Asesores: Mr Hyoung-Chul Shin
Polar Research Center
Korea Ocean Research and Development Institute
Seoul

Mr Doo-Sik Oh
Insung Co.
Seoul

Mr Choon-Ok Ku
Fisheries Department
Dong Yang Fisheries
Seoul

NUEVA ZELANDIA

Representante: Dr Kevin Sullivan
Ministry of Fisheries
Wellington

Asesores: Dr Alan Baker
Department of Conservation
Wellington

Ms Sarah Duthie
NGO Representante
Auckland

Mr Graham Patchell
Industry Representante
Nelson

NORUEGA

Representante: Mr Are Dommasnes
Marine Resources Centre
Institute of Marine Research
Bergen

Representante suplente: Ambassador Jan Tore Holvik
Special Asesor on Polar Affairs
Royal Ministry of Foreign Affairs
Oslo

Asesor: Mr Terje Løbach
Legal Asesor
Directorate of Fisheries
Bergen

POLONIA

Representante: Mr Edward Jackowski
Sea Fisheries Institute
Warszawa

FEDERACION RUSA

Representante: Dr K.V. Shust
VNIRO
Moscow

Asesores: Mr G.V. Gusev
State Committee of Fisheries
of the Russian Federation
Moscow

Mr V.A. Senioukov
PINRO
Murmansk

Dr V. Sushin
AtlantNIRO Research Institute
Kaliningrad

SUDAFRICA

Representante: Mr Barry Watkins
Marine and Coastal Management
Cape Town

Asesores: Mr Tim Reddell
I & J Trawling Division
Cape Town

Mr Richard Ball
Fisheries Industry Representante
Hout Bay

ESPAÑA

Representante: Sr. Luis López Abellán
Instituto Español de Oceanografía
Centro Oceanográfico de Canarias
Santa Cruz de Tenerife

SUECIA

Representante: Prof. Bo Fernholm
Swedish Museum of Natural History
Stockholm

UCRANIA

Representante: Dr Eugeny Goubanov
YugNIRO
State Committee for Fisheries of Ukraine
Crimea

Representante suplente: Mr Yevgen Afanasyev
State Committee for Fisheries of Ukraine
Kiev

Asesor: Dr Volodymyr V. Herasymchuk
State Committee for Fisheries of Ukraine
Department of Foreign Economic Relations
and Marketing
Kiev

REINO UNIDO

Representante: Dr G. Parkes
MRAG Americas
Tampa, USA

Representante suplente: Dr I. Everson
British Antarctic Survey
Cambridge

Asesores: Dr D.J. Agnew
Renewable Resources Assessment Group
Imperial College
London

Ms I. Lutchman
Representante, UK Wildlife Link
(Umbrella Non-Governmental
Environmental Organisation)

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

Representante: Dr Rennie Holt
Southwest Fisheries Science Center
National Marine Fisheries Service
Department of Commerce
La Jolla, California

Representante suplente: Dr Polly Penhale
Office of Polar Programs
National Science Foundation
Arlington, Virginia

Asesores: Mr R. Tucker Scully
Deputy Assistant
Secretary of State for Oceans, Fisheries and Space
US Department of State
Washington, DC

Mr Christopher Jones
Southwest Fisheries Science Center
National Marine Fisheries Service
Department of Commerce
La Jolla, California

Dr E. Spencer Garrett
National Seafood Inspection Laboratory
National Marine Fisheries Service
Department of Commerce
Pascagoula, Mississippi

Ms Beth Clark
The Antarctica Project
Washington, DC

Captain Mitch Hull
Top Ocean Incorporated
Montevideo, Uruguay

Mr David Rogers
Top Ocean Incorporated
Montevideo, Uruguay

URUGUAY

Representante: Dr. Herbert Nion
Instituto Nacional de Pesca
Montevideo

Representante suplente: Sr. Alberto T. Lozano
Ministerio de Relaciones Exteriores
Coordinador Técnico del Programa
de Observación Nacional
Montevideo

Asesor: Sr. Julio Lamarthée
Ministerio de Relaciones Exteriores
Director de Asuntos Limítrofes
Montevideo

OBSERVADORES – ORGANIZACIONES INTERNACIONALES

IUCN Dr John Cooper
Chairperson
African Seabird Group
South Africa

Mr Dean Bialek
Melbourne
Australia

IWC Dr Karl-Hermann Kock
Federal Research Centre for Fisheries
Institute of Sea Fisheries
Germany

SCAR

Dra. Edith Fanta
UFPR - Depto. Biología Celular
Curitiba
Brasil

OBSERVADORES – ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES

ASOC

Mr Gerry Leape
ASOC
Washington, DC
USA

OBSERVADORES – PARTES NO CONTRATANTES

DINAMARCA
(representando a las Islas Faroe)

Mr Mogens Holm Pedersen
Minister Counsellor
International Relations of the Faroe Islands
and Greenland Branch
Ministry of Foreign Affairs
Denmark

SECRETARIA

Secretario Ejecutivo	Esteban de Salas
Funcionario Científico	Eugene Sabourenkov
Administrador de Datos	David Ramm
Funcionario de Administración/Finanzas	Jim Rossiter
Coordinadora, publicaciones y traducciones	Genevieve Tanner
Coordinadora de la plana ejecutiva	Leanne Bleathman
Coordinadora de la información	Rosalie Marazas
Ayudante de finanzas	Kim Newland
Recepcionista	Lyndall Johnson
Producción y distribución de documentos	Philippa McCulloch
Ayudante de publicaciones	Doro Forck
Administrador de sistemas informáticos	Nigel Williams
Técnico encargado de la red informática	Fernando Cariaga
Analista de datos de observación	Eric Appleyard
Secretaria de administración de datos	Natasha Slicer
Digitadora de datos	Lydia Millar
Equipos de traducción: Español	Anamaría Merino Margarita Fernández Marcia Fernández
Francés	Gillian von Bertouch Bénédicte Graham Floride Pavlovic Michèle Roger
Ruso	Blair Denholm Natalia Sokolova Vasily Smirnov
Intérpretes	Rosemary Blundo Cathy Carey Robert Desiatnik Paulin Djité Sandra Hale Rozalia Kamenev Demetrio Padilla Ludmilla Stern Irene Ullman